

指南

殘疾教育標準



入門指南：殘疾與教育

本資料適用於剛接觸殘疾和澳大利亞教育系統的父母和照護者。

關於本資料

本資料由澳大利亞政府資助，是在澳大利亞殘疾兒童和青少年協會（CYDA）和全國少數族裔殘疾人聯盟（NEDA）的幫助下，由殘疾學生的父母和照護者設計的。

澳大利亞政府承認澳大利亞全國各地的傳統土地所有者和監護人。我們承認他們與土地、水和社區的持續聯繫。我們向他們及其過去和現在的長老表示敬意。我們對土著居民和托雷斯海峽島民持續的文化、精神和教育習俗表示敬意。

關於語言的幫助

本資料使用以人為先的語言（如 “student with disability”）。但這種方法並不適合所有人，很多人更喜歡身份優先的語言（如 “disabled student”）。

每個人都可以自行決定如何選擇自己的身份認同。我們鼓勵你詢問人們的偏好。我們也承認所有這些術語背後的深厚歷史淵源。

在本資料中，我們使用“教育機構”和“學校或中心”來表示相同的意思。這些都是指你的孩子可以接受教育的地方。

本資料適用於父母和照護者。我們所說的“你的孩子”是指你負責照顧的任何孩子。

其他資料

這是一組資料中的一部分。你可以在[澳大利亞政府教育部網站](#)上或通過掃描二維碼找到。



掃描二維碼

本資料還提供Easy Read、Auslan和其他幾種語言版本。你可以在[澳大利亞政府教育部網站](#)上或通過掃描二維碼閱讀這些版本。

內容備註：本指南中提及到偏見和歧視。內有負面想法和語言的例子。如需支持，請致電Lifeline 13 11 14或發短信至 0477 13 11 14。

本指南適用對象

如果你負責照護殘疾兒童，本指南可為你提供幫助。你可能是他們的父母、監護人或照護人。

本指南的用途

本指南旨在幫助你開始做以下事：

- 瞭解你孩子接受教育的權利
- 考慮孩子的教育選擇。

本指南的內容

本指南介紹：

- 殘疾意味著什麼（第1頁）
- 對殘疾的態度（第4頁）
- 你孩子的教育選擇（第5頁）
- 孩子入學後（第9頁）
- 你孩子的教育目標（第14頁）
- 從何處獲得支持和資訊（第14頁）

殘疾意味著什麼

殘疾和人一樣也是多種多樣的。人們對什麼是殘疾有不同的看法。你可能不確定你孩子的體驗是否算作殘疾。

他們的老師或醫生可能會使用以下詞語：

- 病情或疾病
- 其他支持需求
- 不同的能力
- 傷殘
- 無障礙需求
- 特殊需求
- 需要調整
- 需要變通

這些術語都可以指殘疾。

注意： 我們用來描述自己的語言是個人的，取決於我們自己。但這個列表中的一些詞語有一段艱難的歷史。我們不會在此資源中再次使用它們。

當我們討論權利、法律、服務和支持時，會使用“殘疾”一詞。

定義：殘疾

殘疾是一個非常寬泛的術語，涵蓋以下方面：

- 身體或精神功能的部分或全部喪失
- 身體部分的部分或全部缺失
- 存在導致或可能導致疾病或疾病的微生物（例如HIV）
- 學習障礙
- 行為、情緒、判斷或思維過程障礙。

殘疾有不同的類別：



認知
(例如，唐氏綜合症、後天性腦損傷)



神經系統（例如癲癇、自閉症）



身體（例如，關節炎、腦癱）



感官（例如，失明，失聰）



社交/情感（例如，抑鬱、強迫症）

你孩子經歷的可能屬於一種以上的殘疾類別。他們也可能患有多種疾病或殘疾。

澳大利亞反殘疾歧視法

澳大利亞所有殘疾學生都受到 1992年《反殘疾歧視法》（DDA）和 2005年《殘疾教育標準》（DSE）的保護。所有教育機構都必須遵守DDA和DSE。

定義：1992年《反殘疾歧視法》（DDA）

《反殘疾歧視法》是一部適用於澳大利亞所有人的法律。該法保護人們不會因殘疾而受到歧視。

定義：2005年《殘疾教育標準》（DSE）

《殘疾教育標準》是《反殘疾歧視法》下的一套法律。該標準明確了教育機構的義務。該標準告訴教育機構需要採取哪些措施來支援殘疾學生。

當殘疾學生前往以下地點時，他們將受到DSE和DDA的保護：

- 學前班
- 幼稚園
- 學校
- 高等教育
- 職業教育和培訓。

DSE目前不涵蓋兒童保育，但澳大利亞政府正在研究如何改變這種狀況。

如需瞭解更多資訊，請參閱我們的“[解釋殘疾教育標準](#)”的資料。



對殘疾的態度

你的孩子應該是：



- 已接受
- 已包容
- 社區的一部分。

你也應該受到這樣的對待。

如果你的家人對殘疾不熟悉，你可能還不知道該如何看待它。 你可能會感到擔憂或不知所措。 讓自己去感受任何你需要感受的東西，這都沒有問題。

但嘗試瞭解以下內容也是一個好主意：

- 你有什麼感受？
- 你為什麼會有這種感覺？
- 這種感覺從哪裡來？
- 你對殘疾的態度是什麼？

你和你的孩子並不孤單：澳大利亞有五分之一的人患有殘疾。

殘疾不是一個壞詞。 這並不意味著你的孩子缺少什麼。 每個孩子都按照自己的節奏學習和發展。

殘疾人在社會上面臨障礙。 障礙是指阻礙人們參與的事物。

注意： 障礙不是孩子自己造成的。 障礙是我們需要在他們周圍的世界裡改變或移除的東西。

比如，

障礙是：“我的孩子沒有得到支持，無法以適合他們的方式進行溝通”。

障礙不是：“我的孩子不會說話。”

有時候，我們周圍的人對殘疾有負面的看法。他們的負面態度是不對的。你不應該感到羞愧或恥辱。

目標

每個人對殘疾的態度和想法都不同。但我們一直致力於建設一個更美好的社會。

這是一個尊重、包容和重視殘疾人的社會。

你應該期望人們接受並包容你的孩子。如果他們不這樣做，就錯了。他們的行為甚至可能是非法的。



你孩子的教育選擇

在澳大利亞，你的孩子在教育的每個階段都有不同的選擇。可能很難弄清楚你的孩子有哪些教育選擇。重要的是，要記住：

你的孩子應該有各種教育選擇。

教育機構應為你的孩子提供與所有其他孩子相同的人學機會。這是澳大利亞的法律。

教育機構不應該迫使你的孩子接受特定的教育途徑，例如公立教育、獨立教育、專門教育、基於信仰的教育等。

在你為孩子報名之前

在你孩子的教育之旅的不同階段，你需要決定在哪裡報名入學。在做出決定時，你可能會考慮：

- 地點
- 家庭或支持
- 價值觀
- 信仰或信念
- 財務問題
- 無障礙

其他重要問題包括：

- 我的孩子在那裡會安全快樂嗎？
- 他們是否會獲得學習所需的支持？
- 他們會在當地社區建立聯繫嗎？

你可以在我們的“[里程碑與過渡](#)”的資料中瞭解更多有關選擇不同教育途徑的資訊。



澳大利亞的教育和培訓體系

澳大利亞的教育體系分為4個級別：

- 幼稚教育
- 小學
- 中學
- 高等教育。

教育層次

教育機構類型	兒童年齡	必修或選修
1 幼稚教育，例如幼稚園和學前班	一般3 - 5歲	可選，但鼓勵從4歲起
2 小學	一般5 - 12歲	義務教育 - 每個孩子都必須從6歲開始上學
3 中學	一般12 - 18歲	義務教育至16、17或18歲，具體取決於你居住的州或領地
4 高等教育，例如職業教育和培訓（包括TAFE）、工作場所培訓、高等教育（包括大學）	一般為15歲及以上（可與中學相結合）	可選

學校類型

澳大利亞有兩種類型的學校。 公立學校和非公立學校。

公立學校由州和領地政府管理，通常不收取費用。

非政府學校由其他組織管理。 例如，有基於宗教信仰的學校和獨立學校。 這些學校通常會收取費用。

每所學校都可以獲得政府資金，以提供合理的調整，支持殘疾學生加入。

每個殘疾學生都有權去當地的學校或中心。 有些地方只對殘疾學生開放。 你可以在你所在州或領地的教育部門網站上找到這些資訊。



你的孩子入學後

應該支持你的孩子在入學後獲得各種選擇。這些選擇可以包括不同的課程、活動、課程和認證。

與同齡人一樣，你的孩子應該能夠：



申請、被錄取和入讀教育機構



參與其教育課程或計畫的每個部分



參與學習體驗



在安全的環境中學習，不受歧視、騷擾和傷害



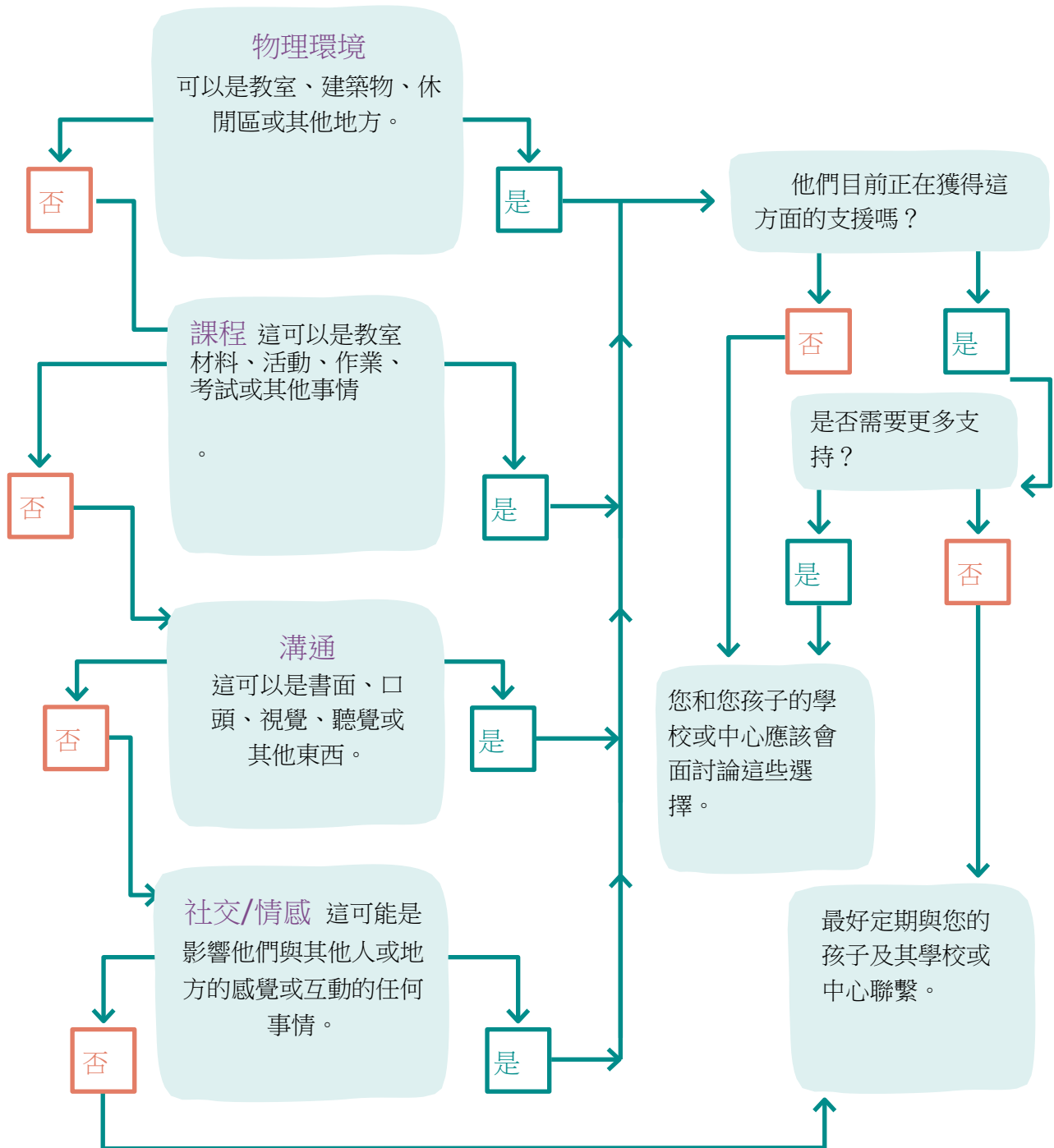
使用支持服務，例如學校輔導員

注意： 你可以在我們“[解釋殘疾教育標準](#)”的資料中瞭解有關騷擾和傷害的更多資訊。

每個學生都有選擇和機會。這些對於殘疾學生來說應該是相同或非常相似的。這不僅適用於課堂學習。它還涵蓋了學校露營和休息時間玩耍等內容。

獲得孩子加入和學習所需的支持

當你開始思考殘疾和教育問題時，你可以問自己：你的孩子是否需要在其中一個或多個方面獲得支持？



如果他們確實需要支持，現在是否得到了支持？如果沒有，請聯繫學校或中心並要求會面。你們應該能夠一起合作，討論孩子的選擇。

他們是否正在獲得這方面的支持，但還需要更多支持？如果是，請聯繫學校或中心，討論額外的支持。

如果你的孩子沒有得到他們需要的支持，你有權要求改變。這些被稱為合理調整。每個殘疾兒童都有權享有這些權利，以便他們能夠學習和參與。

定義：合理調整

調整是一種變更或變通。這些是幫助孩子與同齡人一起參與的行動。它們可以是：

- 人員（例如支持人員）
- 材料（例如螢幕閱讀器）
- 事情處理方式的變化（例如，休息時間）。

教育機構的職責是組織和資助調整，除非會對教育機構造成不合情理的困難。



每個案例的合理性都不盡相同。但教育機構應考慮以下事項：

- 你和你的孩子想要什麼？
- 你孩子的殘疾對他們有什麼影響？
- 這種變化將如何影響你的孩子及其參與和學習的能力？
- 改變將如何影響教職員工和其他學生？
- 進行改變的成本和收益是什麼？
- 教育機構是否可以獲得財務或其他形式的幫助來進行改變（例如，政府資助）？

一般來說，教育機構必須做出合理的調整。唯一不必作出改變的情況是，如果改變會導致“不合情理的困難”。這意味著教育機構在實施過程中會遇到太大的困難。

教育機構有責任證明改變會造成不合情理的困難。你不需要證明任何東西。



合理調整的例子有：

- 休息/去衛生間/點心休息時間
- 教室助手
- Auslan手語口譯員
- 老師允許課堂上的某些行為
- 靈活的截止日期/延期
- 額外閱讀時間
- 坡道
- 筆記員
- 溝通支持
- 可調椅子。

或者你的孩子可能需要其他東西。



給父母和照護者的建議

作為殘疾兒童的父母或照護者，你應該：

不因孩子的殘疾而受到區別對待

參與影響您孩子的決策

如果出現問題，可以提出投訴

有您孩子在哪裡接受教育的選擇

如需瞭解更多資訊，請參閱我們的“[解釋殘疾教育標準](#)”的資料。

你孩子的教育目標

你可以將孩子的教育視為一段旅程。他們可能會走很多路。

但在選擇路徑之前，不妨考慮：

- 你對孩子未來的期望
- 你希望他們在此過程中獲得哪些體驗。



要問自己的問題

- 我想為孩子的教育做些什麼？（我的孩子希望從他們的教育中得到什麼？）

- 實現這一目標有哪些障礙（如果有的話）？
（有沒有消極的態度？現在一切正常嗎？）

- 我希望教育機構如何消除這些障礙？（提供設備？學習上的支持？提供物理支持？別的東西。）

- 我被告知了什麼？（這是否與我對孩子權利的瞭解相符？教育機構是否正迫使我選某條路徑或某個選項？）

- 誰來決定我的孩子需要什麼樣的支持？（他們是如何決定的？我是否參與了此決定？）

你應該讓你的孩子參與有關其教育的所有決定。

你如何做到這一點將取決於他們的年齡以及他們自己的需求和興趣。



請記住：

選項不應對你的孩子關閉

- 你的孩子不需要DDA或DSE方面的診斷即可申請。如果兒童被認為患有殘疾，則可以使用DDA和DSE。
- 你的孩子應該能夠在與非殘疾同齡人相同的基礎上入學（如果年齡、地點和其他因素允許）。
- 每個教育機構都有義務支持你的孩子。他們應盡一切合理努力使之發揮作用。
- 你孩子的支持需求對員工來說可能是新的。但他們應該傾聽、研究、學習和嘗試事情，以找到有效的方法。這是他們職責的一部分。

你無需提供所有答案

- 你瞭解你的孩子及其需求。教育工作者在那裡支持你的孩子學習。你們應該能夠一起合作。
- 教育機構需要幫助殘疾兒童。它不應取決於你孩子殘疾的“級別”或“嚴重程度”。
- 教育工作者可以使用一些資源來滿足你孩子的需求。例如，設備、應用、支持人員、培訓等。
- 教育機構有責任資助和組織合理的調整，而不是家長或照護者。這是確實的，除非他們能夠證明有不合情理的困難。（參見第 11 頁“合理調整”的定義）。
- 你無需一次性瞭解有關孩子殘疾的所有資訊。隨著時間的推移，你將不斷學習。你孩子的需求可能會發生變化。你可以稍後隨時申請其他支持。

從何處獲取支持和資訊

溝通支持

筆譯和口譯服務	全國中繼服務	免費翻譯服務
<p>如果你不會說英語，他們可以提供幫助。</p> <ul style="list-style-type: none">• 電話：131 450• 網址：https://www.tisnational.gov.au	<p>如果你需要語音轉短信、短信轉語音、Auslan轉英語或英語轉Auslan，他們可以為你提供幫助。</p> <ul style="list-style-type: none">• 電話：1300 555 727（說和聽）• 網址：https://www.accesshub.gov.au	<p>他們可以翻譯重要個人文件。請訪問網站，瞭解誰可以使用此服務。</p> <ul style="list-style-type: none">• 電話：1800 962 100• 網站：https://translating.homeaffairs.gov.au

育兒、照顧和殘疾支持

你應該在認為可能需要時立即尋求支持。你無需陷入危機即可尋求支持。

- 撫養兒童網路 (<https://www.raisingchildren.net.au>) - 育兒資訊和資源中心
- 撫養兒童網路 (<https://www.raisingchildren.net.au/grown-ups/services-support/about-services-support/helplines>) - 為父母和照護者提供的幫助熱線列表
- 照護者網關 (<https://www.carergateway.gov.au>) - 照護者支持中心
- 澳大利亞殘疾人宣導網路 (<https://www.dana.org.au/find-an-advocate>) - 宣導組織名單
- 澳大利亞殘疾人中心 (<https://www.disabilityaustraliahub.com.au>) - 殘疾人組織名單
- 殘疾網關 (<https://www.disabilitygateway.gov.au>) - 服務、教育和宣導資源的連結

關於澳大利亞教育體系的資訊

- 在澳大利亞定居 (Settling in Australia)
(<https://immi.homeaffairs.gov.au/settling-in-australia/settle-in-australia/key-settlement-topics/education-and-training>)
- 澳大利亞政府教育部 (<https://www.education.gov.au>)
- 國家殘疾保險計畫 (NDIS) (<https://ourguidelines.ndis.gov.au/how-ndis-supports-work-menu/mainstream-and-community-supports/who-responsible-supports-you-need/school-education>) - NDIS資助殘疾支持和服務

本系列的其他資訊資源

- 解釋殘疾教育標準 (<https://www.education.gov.au/disability-standards-education-2005/information-resources-students-disability-and-their-caregivers>) - 幫助你更多地瞭解你孩子的教育權利的資源。
- 里程碑和轉變 (<https://www.education.gov.au/disability-standards-education-2005/students/english/milestones>) - 幫助你在教育變革時期為孩子提供支持的資源。
- 支持你和你的孩子做出決策並為其需求代言的資源：
 - 幼稚教育和保育 - 為你的孩子代言：幼兒期
(<https://www.education.gov.au/disability-standards-education-2005/resources/advocating-your-child>)
 - 小學 - 與你的孩子一起並為他們代言：小學
(<https://www.education.gov.au/disability-standards-education-2005/students/english/advocating>)
 - 中學 (並進入繼續教育和培訓) - 共同努力：升入中學
(<https://www.education.gov.au/disability-standards-education-2005/resources/working-together>) 和實踐中的教育殘疾標準：行動計畫
(<https://www.education.gov.au/disability-standards-education-2005/students/english/dse-in-practice>)
- 向學校提出關注問題和解決投訴的步驟
- 幫助你預防、尋找和要求學校解決你孩子的問題的資料





<https://www.education.gov.au/disability-standards-education-2005/information-resources-students-disability-and-their-caregivers>